



**REPUBLIKA HRVATSKA**  
**DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU**  
**POSTUPAKA JAVNE NABAVE**  
Zagreb, Koturaška 43/IV

**KLASA: UP/II-034-02/19-01/363**

**URBROJ: 354-01/19-9**

**Zagreb, 22. svibnja 2019.**

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave, u vijeću sastavljenom od članova: Anđelka Rukelja, zamjenika predsjednika te Dragice Markanović i Gorana Bukvića, članova, u žalbenom postupku pokrenutom po žalbi žalitelja Festta d.o.o, Zagreb, OIB: 38019717425, u odnosu na Odluku o odabiru za grupu 4. – Cardiotocograf (CTG), u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2018/S 0F2-0036819, predmet nabave: nabava medicinske, nemedicinske i tehničke opreme za DB-DK, podijeljena na 10 grupa predmeta nabave, naručitelja Opća bolnica Dr. Josip Benčević, Slavonski Brod, OIB: 91554844265, na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave („Narodne novine“, broj 18/13., 127/13. i 74/14.) te članka 398. („Narodne novine“, broj 120/16., nadalje u tekstu: ZJN 2016) donosi sljedeće

### **R J E Š E N J E**

1. Poništava se Odluka o odabiru za grupu 4: Cardiotocograf (CTG) URBROJ: 43000/2019.-898. od 9. travnja 2019. donesena u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2018/S 0F2-0036819, predmet nabave: nabava medicinske, nemedicinske i tehničke opreme za DB-DK, podijeljena na 10 grupa predmeta nabave, naručitelja Opća bolnica Dr. Josip Benčević, Slavonski Brod.
2. Nalaže se naručitelju Opća bolnica Dr. Josip Benčević, Slavonski Brod, da u roku od 8 dana od dana objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave naknadi žalitelju Festta d.o.o, Zagreb, troškove žalbenog postupka u iznosu od 1.000,00 kuna.

### **O b r a z l o Ź e n j e**

Naručitelj Opća bolnica Dr. Josip Benčević, Slavonski Brod, radi nabave medicinske, nemedicinske i tehničke opreme za DB-DK, objavio je 31. prosinca 2018. u Elektroničkom oglasniku javne nabave Republike Hrvatske (nadalje u tekstu: EOJN RH) poziv na nadmetanje s dokumentacijom o nabavi u otvorenom postupku javne nabave broja objave 2018/S 0F2-0036819. Predmet nabave podijeljen je na 10 grupa. Kriterij za odabir ponude je ekonomski najpovoljnija ponuda koja se određuje na temelju cijene (90 bodova) i duljine jamstvenog roka za otklanjanje nedostataka (10 bodova).

U navedenom postupku javne nabave za grupu 4: Cardiotocograf (CTG) dostavljene su dvije ponude od kojih je naručitelj jednu ocijenio valjanom te je Odlukom o odabiru za grupu 4: Cardiotocograf (CTG) URBROJ: 43000/2019.-898. od 9. travnja 2019., odabrao ponudu ponuditelja Elektroničar d.o.o., Zagreb.

Na predmetnu Odluku o odabiru za grupu 4, urednu žalbu je 19. travnja 2019. izjavio ovom državnom tijelu i u roku za žalbu dostavio naručitelju žalitelj Festta d.o.o., Zagreb. Žalba je kod ovog tijela zaprimljena 23. travnja 2019.

Žalitelj u žalbi osporava zakonitost pregleda i ocjene svoje ponude, u žalbenom zahtjevu predlaže poništiti Odluku o odabiru za grupu 4 te također postavlja zahtjev za naknadu troškova žalbenog postupka u iznosu od 1.000,00 kuna.

Naručitelj u odgovoru na žalbu, u bitnome, osporava osnovanost žalbenog navoda i predlaže žalbu odbiti.

Odabrani ponuditelj, u svom očitovanju na žalbu i naručiteljev odgovor na žalbu, u bitnome je suglasan s naručiteljem.

U tijeku postupka pred ovim tijelom izvedeni su dokazi pregledom i analizom dostavljenog dokaznog materijala koji se sastoji od obavijesti o nadmetanju, dokumentacije o nabavi, zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda, Odluke o odabiru za grupu 4, ponude žalitelja te ostalih dokaza.

Žalba je dopuštena, uredna, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je osnovana.

Žalitelj osporava osnovanost razloga odbijanja svoje ponude navodeći da nije ponudio lošiju karakteristiku od tražene jer je ponudio sondu s 12 kristala, a tražena je sonda s 9 kristala. Navodi da je prednost sonde s 12 kristala njena bolja osjetljivost nego sonde s 9 ili manje kristala, a što je kod CTG uređaja radi detekcije otkucaja srca fetusa. Dalje navodi da naručitelj u grupi 4. tehničke specifikacije za stavku 2. u točki 2.8. traži sondu s 12 kristala, u prvoj stavci traži sondu s 9 kristala, a u drugoj s 12 kristala. Navodi da je u više točaka tehničke specifikacije ponudio predmet boljih specifikacija od traženog, no da naručitelj to nije naveo kao nepravilnost. Navodi da je tablicu tehničke specifikacije popunio sukladno zahtjevima iz dokumentacije o nabavi te da je netočna tvrdnja naručitelja da u točki 1.25 nije udovoljeno traženju jer je navedeno DA. Navodi da naziv proizvođača nije naveden jer u tehničkoj specifikaciji nije niti tražen opis.

Naručitelj u odgovoru na žalbu osporava osnovanost žalbe i žalbenog navoda s obrazloženjem koje u bitnom odgovara razlogu odbijanja iz zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda odnosno Izvješća članova stručnog povjerenstva od 8. travnja 2019. Dodatno navodi da je sonda s 9 kristala u CTG uređaju za praćenje jednog fetusa tražena iz razloga struke. Navodi da je točno da sonda s 9 kristala prodire kroz tkivo jednako duboko kao i sonda s 12 kristala te je jednako učinkovita u pronalasku otkucaja srca. Navodi da se razlika odnosi na površinu snopa sonde s 12 kristala koja je veća u odnosu na sondu s 9 kristala ali je upravo zbog toga odgovor sonde s 9 kristala precizniji i zvučno jasniji. Iz navedenog razloga sonda s 12 kristala nije jednakovrijedna sondi od 9 kristala jer se ne radi o lošijoj karakteristici već o explicite traženju struke koja se odnosi na zahtjev manje površine snopa sonde koju ima sonda s traženih 9 kristala. Također, navodi da je uvidom u uputstvo za upotrebu ponuđenog modela SRF618B6, proizvođača Sunray koje prilaže uz odgovor, utvrdio da ponuđeni proizvod ne udovoljava i drugim tehničkim zahtjevima koje navodi.

Ocjenjujući osnovanost navoda utvrđeno je da su odredbe vezane za tehničke specifikacije propisane točkom 2.5. dokumentacije o nabavi koja u bitnom propisuje da se tehnička specifikacija po grupama predmeta nabave nalazi u dijelu IV. dokumentacije o nabavi i sadrži excel tablicu s 10 listova/sheetova (za svaku grupu predmeta nabave poseban list/sheet u tablici) s opisom zahtijevanih minimalnih tehničkih karakteristika za svaku pojedinu grupu

predmeta nabave. Navodi se da su tablice izrađene na temelju prethodno utvrđenih potreba naručitelja. Također se navodi da su ponuditelji obvezni u cijelosti popuniti tablicu (sheet) Tehničke specifikacije za grupu/e koju nude, po svim stavkama, kao i sa svim zahtijevanim raščlambama i potrebnim informacijama (proizvođač, zemlja porijekla, Naziv - model i/ili tip proizvoda, i/ili kataloški broj, godina proizvodnje, potvrda zahtijevanih tehničkih karakteristika) na za to predviđenim mjestima. Nadalje se navodi da je u tablici tehnička specifikacija predviđeno mjesto gdje ponuditelji upisuju sljedeće informacije za svaki ponuđeni proizvod kako slijedi: Proizvođač / zemlja porijekla: Naziv - model i/ili tip proizvoda, i/ili kataloški broj: Godina proizvodnje. U nastavku se daje uputa za popunjavanje tablice Tehničkih specifikacija sa zahtijevanim minimalnim tehničkim karakteristikama svakog pojedinog predmeta nabave navedena je u tablici (sheetu) za svaku grupu predmeta nabave, kako slijedi: - Potvrda tehničkog opisa (DA/NE); - Potvrda tehničkog opisa (u slučaju NE) - u koloni navesti točno odstupanje s vlastitim objašnjenjem jednakovrijednosti; - U kolonu upisati broj stranice ponude na kojoj se jasno i nedvojbeno potvrđuje ispunjavanje svake zahtijevane tehničke karakteristike; - U katalogu i/ili tehničkoj specifikaciji proizvođača i/ili uputstvu za uporabu i/ili Izjavi s popisom tehničkog opisa koje nedostaju u tehničkoj dokumentaciji, označiti i upisati redni broj iz tablice Tehnička specifikacija koja potvrđuje zahtijevanu tehničku karakteristiku, a da naručitelj može prepoznati, da ponuđeni proizvod odgovara navedenom u specifikaciji; - Ako u dostavljenom dokazu nisu sadržane sve zahtijevane tehničke karakteristike iz tablice Tehničke specifikacije za predmet nabave (grupu) koji se nudi, ponuditelj je obavezan dostaviti Izjavu kojom potvrđuje da ponuđena roba odgovara traženim tehničkim karakteristikama i koja sadrži popis tehničkih karakteristika koje nedostaju u dostavljenom dokazu (katalogu). Istovremeno, u tablici Tehničkih specifikacija, u koloni iza potvrde tehničkog opisa potrebno je naznačiti da su iste sadržane u Izjavi ponuditelja za konkretni ponuđeni predmet nabave unutar konkretne grupe. Točkom 2.6. dokumentacije o nabavi u odnosu na kriterije za ocjenu jednakovrijednosti predmeta nabave, ako se upućuje na marku, izvor, patent, itd. propisano je da nije primjenjivo obzirom da u dokumentaciji o nabavi pri opisu predmeta nabave naručitelj ne upućuje na marku, izvor, patent itd. Nadalje, točkom 4.2. dokumentacije o nabavi propisan je uvjet tehničke i stručne sposobnosti i dokazi temeljem kojih će se provjeriti odgovara li nuđena roba u potpunosti opisu iz tehničke specifikacije. Tako je točkom 4.2. propisano da za potrebe utvrđivanja okolnosti iz ove točke, gospodarski subjekt u ponudi dostavlja: - Ispunjeni ESPD obrazac (Dio IV. Kriteriji za odabir, Odjeljak C: Tehnička i stručna sposobnost: točka 11.). Naručitelj će prije donošenja odluke u postupku javne nabave od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu zatražiti da u primjerenom roku, ne kraćem od 5 dana, dostavi ažurirane popratne dokumente kojima dokazuje tehničku i stručnu sposobnost iz točke 4.2. dokumentacije o nabavi i to: 4.2.1. Ispunjenu tablicu Tehnička specifikacija (u excel tablici Tehnička specifikacija za grupu koja se nudi), 4.2.2. katalog i/ili tehnička specifikacija proizvođača i/ili uputstvo za uporabu, i/ili Izjava ponuditelja s popisom tehničkog opisa koji nije sadržan u tehničkoj dokumentaciji na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu. Tehnička i stručna sposobnost se dokazuje dokumentima (katalog i/ili tehnička specifikacija proizvođača i/ili uputstvo za uporabu, i/ili Izjava ponuditelja s popisom tehničkog opisa koji nije sadržan u tehničkoj dokumentaciji) odnosno temeljem navedenih dokumenata utvrđuje se sukladnost ponuđenih tehničkih karakteristika predmeta nabave sa zahtijevanim od strane naručitelja. U tehničkim specifikacijama za grupu 4: Cardiotocograf (CTG) točkom 1. traženo je 4 cardiotocografa za jednoplodnu trudnoću te su stavkom 1.0. opisa traženi podaci o proizvođaču/zemlji porijekla, nazivu-modelu i/ili tipu proizvoda, i/ili kataloškom broju te godini proizvodnje. Također, u predmetnoj tablici je potrebno navesti potvrdu tehničkog opisa DA/NE/JEDNAKOVRIJEDNO i upisati broj stranice ponude/referenca na dokument na kojem se nalazi potvrda zahtijevane tehničke karakteristike. Vezano za potonje, ispod tablice se nalaze napomene koje u bitnom odgovaraju uputama za ispunjavanje tablice propisanim u točki 2.5. dokumentacije o nabavi te je tako u odnosu na potvrdu tehničkog opisa (DA/NE) propisano, u slučaju NE, u koloni navesti točno odstupanje s vlastitim objašnjenjem jednakovrijednosti.

Točkom 1.25. te tehničke specifikacije u odnosu na UZ kardio sondu, za UZ sondu tražen je ultrazvučni pulsni Doppler s autokalibracijom, 9 kristala.

Žalitelj je u ponudi dostavio tablicu tehničke specifikacije u kojoj se pod stavkom 1.0. navodi zemlja porijekla NR Kina, Naziv - model i/ili tip proizvoda, i/ili kataloški broj: SRF618B6, godina proizvodnje 2019., a pod spornom stavkom 1.25. se kod potvrde tehničkog opisa navodi DA (12 kristala) te se upućuje na dokaz na stranici 1/4.

U zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda se navodi da je žalitelj u ponudi dostavio dokument kojim se dokazuje navod iz ESPD obrasca za potrebe utvrđivanja okolnosti iz točke 4.2. dokumentacije o nabavi (dokaz tehničke sposobnosti) i to: popunjenu tablicu tehničke specifikacije grupe 4. predmeta nabave. Dalje se navodi da je uvidom u dostavljeni dokaz tehničke sposobnosti, odnosno uvidom u (ne)potvrdu tehničkog opisa, utvrđeno da ponuda ne ispunjava kriterij za njen kvalitativni odabir te se odbija jer nije sukladna dokumentaciji o nabavi odnosno zbog nesukladnosti ponuđenih sa traženim minimalnim tehničkim karakteristikama uređaja što je obrazloženo u točki 14. zapisnika kao i u Izvješću članova Stručnog povjerenstva za javnu nabavu (u privitku). Dalje se navodi da ponuditelju nije upućen zahtjev za pojašnjenjem/upotpunjavanjem informacija i dokumentacije obzirom da je iz dokaza tehničke sposobnosti dostavljenih u samoj ponudi razvidno da ponuda ne ispunjava iste i svako traženje dodatnog pojašnjenja ne bi imalo smisla jer bi upućivalo na pregovaranje. U Izvješću članova stručnog povjerenstva od 8. travnja 2019. kao prilogu zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda, navodi se da je žalitelj za grupu 4. dostavio popunjenu tablicu tehničke specifikacije iz koje je razvidno da nudi predmet nabave navedenog proizvođača, zemlja porijekla Nacionalna Republika Kina, model/tip/kataloški broj proizvoda SRF618B6, uz potvrdu tehničkog opisa po svim stavkama, osim stavke 1.25 UZ sonda: ultrazvučni pulsni Doppler s autokalibracijom, 9 kristala, a žalitelj nudi 12 kristala kao jednakovrijednu karakteristiku. Dalje se navodi budući da je naručitelj u tehničkoj specifikaciji tražio UZ sondu s 9 kristala bez mogućnosti nuđenja jednakovrijednog proizvoda, ponuda u stavci 1.25. tehničkog opisa ne odgovara traženom te je ocijenjena kao nepravilna jer nije dokazana sukladnost traženih i ponuđenih tehničkih karakteristika.

Odredbom članka 280. stavkom 4. ZJN 2016 propisano je da se pri izradi ponude ponuditelj mora pridržavati zahtjeva i uvjeta iz dokumentacije o nabavi te ne smije mijenjati ni nadopunjavati tekst dokumentacije o nabavi. Člankom 290. stavkom 1. toga Zakona je propisano da nakon otvaranja ponuda javni naručitelj pregledava i ocjenjuje ponude na temelju uvjeta i zahtjeva iz dokumentacije o nabavi te o tome sastavlja zapisnik. Članak 403. stavak 3. ZJN 2016 propisuje da je naručitelj obavezan dokazati postojanje činjenica i okolnosti na temelju kojih je donio odluku o pravima, poduzeo radnje ili propustio radnje te proveo postupke koji su predmet žalbenog postupka.

Iz navedenih odredbi dokumentacije o nabavi utvrđeno je da je dokumentacija o nabavi u dijelu odredbi koje se odnose na tehničke specifikacije dvojbena i kontradiktorna. Naime, u točki 2.5. dokumentacije o nabavi kao i u tablici tehničke specifikacije za grupu 4, navodi se da je potrebno upisati potvrdu tehničkog opisa (DA/NE), a u slučaju NE, u koloni treba navesti točno odstupanje s vlastitim objašnjenjem jednakovrijednosti. Također, u tablici tehničke specifikacije, je pored odgovora DA/NE, predviđena i mogućnost navođenja JEDNAKOVRIJEDNO. S druge strane, točkom 2.6. dokumentacije o nabavi u odnosu na kriterije za ocjenu jednakovrijednosti predmeta nabave, ako se upućuje na marku, izvor, patent, itd. propisano je da nije primjenjivo obzirom da u dokumentaciji o nabavi pri opisu predmeta nabave naručitelj ne upućuje na marku, izvor, patent itd. Dakle, naručitelj s jedne strane ne propisuje kriterije za ocjenu jednakovrijednosti jer nije propisao da je dozvoljeno nuditi jednakovrijednu robu, a s druge strane ponuditeljima daje mogućnost da u tablici tehničkih specifikacija, navedu da nude jednakovrijedno i također da u slučaju odgovora da ponuđeno NE udovoljava traženim tehničkim specifikacijama, u koloni navedu točno odstupanje s vlastitim objašnjenjem jednakovrijednosti. Na temelju tako propisane dokumentacije o nabavi, u situaciji gdje žalitelj u odnosu na zahtjev iz

točke 1.25., umjesto potvrde traženog (Ultrazvučni pulsni Doppler s autokalibracijom, 9 kristala), navodi da nudi traženo s 12 kristala, naručitelj ponudu žalitelja, odbija samo na temelju podatka navedenog u tablici tehničkih specifikacija, s obrazloženjem da ponuđeno nije sukladno s traženim tehničkim specifikacijama jer je tražena sonda s 9 kristala, bez mogućnosti nuđenja jednakovrijednog proizvoda. Ovo tijelo takvo postupanje naručitelja ocjenjuje protivnim ZJN 2016 jer, iako je dokumentacija o nabavi dvojbena u opisanom dijelu, u ovoj fazi postupka javne nabave, ponuditelji su se pri izradi ponude dužni pridržavati zahtjeva i uvjeta iz dokumentacije o nabavi, čije odredbe valja tumačiti uvažavajući načela javne nabave, čega se naručitelj, u konkretnom slučaju, nije pridržavao. Slijedom navedenog, budući da naručitelj nije, sukladno članku 403. stavku 3. ZJN 2016 dokazao činjenice na temelju kojih je odbio ponudu žalitelja, ovo tijelo ocjenjuje osnovanim dio žalbenog navoda da je pogrešno utvrđenje naručitelja da u točki 1.25 nije udovoljeno traženju odnosno da žalitelj tablicu tehničke specifikacije nije popunio sukladno zahtjevima iz dokumentacije o nabavi.

Dio žalbenog navoda da žalitelj u tablici tehničkih specifikacija nije naveo naziv proizvođača jer taj podatak nije niti tražen, ocijenjen je kao neosnovan jer je žalitelj taj podatak bio dužan navesti sukladno zahtjevu iz točke 2.6. dokumentacije o nabavi i tablice tehničke specifikacije. Međutim, žalitelj je u ponudi naveo druge podatke o uređaju, uključujući i model te iz odgovora naručitelja na žalbu, u kojem dostavlja uputstvo za upotrebu ponuđenog uređaja, proizvođača Sunray, proizlazi da je naručitelj utvrdio naziv proizvođača, kojeg žalitelj u svom očitovanju nije osporio pa je stoga utvrđeno da u odnosu na naziv proizvođača ne postoji dvojba te stoga neispunjavanje tog podatka, u konkretnom slučaju, nije od utjecaja na valjanost ponude žalitelja.

Nadalje, smatra se potrebnim napomenuti da se u zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda, kao razlog odbijanja ponude žalitelja, navode samo razlozi koji su bili predmet žalbenog navoda, a ne i nedostaci koje naručitelj navodi u svom odgovoru. Slijedom navedenog, budući da su za ocjenu valjanosti Odluke o odabiru mjerodavne činjenice utvrđene u postupku pregleda i ocjene ponude, ovo tijelo nema osnove za kontrolu zakonitosti postupanja naručitelja kod pregleda i ocjene ponude žalitelja u pogledu razloga radi kojih ponuda žalitelja nije odbijena, jer oni nisu navedeni u zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda odnosno Izvješću članova stručnog povjerenstva od 8. travnja 2019.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 404. ZJN 2016, a u odnosu na osobito bitne povrede postupka javne nabave iz članka 404. stavka 2. toga Zakona, ovo tijelo nije utvrdilo osobito bitne povrede postupka javne nabave.

U skladu s navedenim, na temelju članka 425. stavka 1. točke 4. ZJN 2016 odlučeno je kao u točki 1. izreke ovog rješenja te se predmet vraća naručitelju na ponovno postupanje.

Žalitelj je postavio zahtjev za naknadu troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 1.000,00 kuna na ime plaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka.

Člankom 431. stavak 2. ZJN 2016 propisano je da Državna komisija odlučuje o troškovima žalbenog postupka, određuje tko snosi troškove žalbenog postupka i njihov iznos te kome se i u kojem roku moraju platiti, dok je stavkom 3. propisano da je stranka na čiju je štetu žalbeni postupak okončan dužna protivnoj stranci nadoknaditi opravdane troškove koji su joj nastali sudjelovanjem u žalbenom postupku.

S obzirom da je žalitelj uspio sa žalbom, sukladno citiranoj odredbi članka 431. stavka 3. ZJN 2016 pripada mu pravo na naknadu troškova žalbenog postupka u iznosu od 1.000,00 kuna na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka. Slijedom navedenog, a na temelju ovlaštenja iz članka 425. stavka 1. točke 6. ZJN 2016, odlučeno je kao pod točkom 2. izreke ovog rješenja.

Naručitelj je sukladno odredbi članka 425. stavka 6. ZJN 2016 obvezan postupiti sukladno izreci odluke Državne komisije, najkasnije u roku od 30 dana od dostave izvršne odluke, pri čemu je vezan pravnim shvaćanjem i primjedbama Državne komisije.

#### **UPUTA O PRAVNOM LIJEKU**

Protiv ovoga Rješenja ne može se izjaviti žalba, ali se može pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Visokom upravnom sudu Republike Hrvatske u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave Rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave.

**ZAMJENIK PREDsjedNIKA**



**Andelko Rukelj**

#### **Stranke žalbenog postupka:**

1. Opća bolnica Dr. Josip Benčević, Slavonski Brod,  
Ulica Dr. Andrije Štampara
2. Festta d.o.o., Zagreb, Braće Cvijića 32
3. Elektoničar d.o.o., Zagreb, Karlovačka cesta 26a